Someone’s Talking About You

誰かがあなたの事を話している

Acts 9: Part 11

4 December 2022

1. He went to visit the Lord’s people.

1. 聖徒たちのところにも下って行った。

2. Jesus Christ heals you.

2. イエス・キリストがあなたを癒やしてくださいます。

3. All who saw him and turned to the Lord.

3. 人々はみな彼を見て、主に立ち返った。

4. She was always doing good and helping the poor.

4. 彼女は多くの良いわざと施しをしていた。

5. Peter sent them all out of the room.

5. ペテロは皆を外に出した。

6. He took her by the hand and helped her to her feet.

6. ペテロは手を貸して彼女を立たせた。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

 2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

Acts 9:32-43 (NIV) 32. As Peter traveled about the country, he went to visit the Lord’s people who lived in Lydda.

33. There he found a man named Aeneas, who was paralyzed and had been bedridden for eight years.

34. “Aeneas,” Peter said to him, “Jesus Christ heals you. Get up and roll up your mat.” Immediately Aeneas got up.

35. All those who lived in Lydda and Sharon saw him and turned to the Lord.

36. In Joppa there was a disciple named Tabitha (in Greek her name is Dorcas); she was always doing good and helping the poor.

37. About that time she became sick and died, and her body was washed and placed in an upstairs room.

38. Lydda was near Joppa; so when the disciples heard that Peter was in Lydda, they sent two men to him and urged him, “Please come at once!”

39. Peter went with them, and when he arrived he was taken upstairs to the room. All the widows stood around him, crying and showing him the robes and other clothing that Dorcas had made while she was still with them.

40. Peter sent them all out of the room; then he got down on his knees and prayed. Turning toward the dead woman, he said, “Tabitha, get up.” She opened her eyes, and seeing Peter she sat up.

41. He took her by the hand and helped her to her feet. Then he called for the believers, especially the widows, and presented her to them alive.

42. This became known all over Joppa, and many people believed in the Lord.

43. Peter stayed in Joppa for some time with a tanner named Simon.

使徒の働き　9:32-43 32. さて、ペテロがあらゆるところを巡回していたときのことであった。彼は、リダに住む聖徒たちのところにも下って行った。
33. そこで彼は、アイネアという名で、八年間床についている人に出会った。彼は中風であった。
34. ペテロは彼に言った。「アイネア、イエス・キリストがあなたを癒やしてくださいます。立ち上がりなさい。そして自分で床を整えなさい。」すると、彼はただちに立ち上がった。
35. リダとシャロンに住む人々はみなアイネアを見て、主に立ち返った。

36. またヤッファに、その名をタビタ、ギリシア語に訳せばドルカスという女の弟子がいた。彼女は多くの良いわざと施しをしていた。

37. ところが、そのころ彼女は病気になって死んだ。人々は遺体を洗って、屋上の部屋に安置した。

38. リダはヤッファに近かったので、ペテロがそこにいると聞いた弟子たちは、人を二人、彼のところに遣わして、「私たちのところまで、すぐ来てください」と頼んだ。

39. そこで、ペテロは立って二人と一緒に出かけた。ペテロが到着すると、彼らはペテロを屋上の部屋に案内した。やもめたちはみな彼のところに来て、泣きながら、ドルカスが一緒にいたころ作ってくれた下着や上着の数々を見せるのであった。

40. ペテロは皆を外に出し、ひざまずいて祈った。そして、遺体の方を向いて、「タビタ、起きなさい」と言った。すると彼女は目を開け、ペテロを見て起き上がった。

41. そこで、ペテロは手を貸して彼女を立たせた。そして聖徒たちとやもめたちを呼んで、生きている彼女を見せた。

42. このことがヤッファ中に知れ渡り、多くの人々が主を信じた。

43. ペテロはかなりの期間、ヤッファで、シモンという皮なめし職人のところに滞在した。"